

Les 157 – Antwoorden

Opdracht 1: Vervoeg het werkwoord קִרַב qerev [pi'el] Nader(bij) brengen.

Persoon	Tegenwoordige tijd	Verleden tijd	Toekomende tijd	Persoon
Ik (m)	מִקְרַב m ^e qárev	קִרַבְתִּי qeravti	אֶקְרַב aqárev	אֲנִי
Ik (v)	מִקְרַבְתִּי m ^e qárèvèt	קִרַבְתִּי qeravti	אֶקְרַב aqárev	אֲנִי
Jij (m)	מִקְרַב m ^e qárev	קִרַבְהָ qeravtá	תִּקְרַב t ^e qárev	אַתָּה
Jij (v)	מִקְרַבְתִּי m ^e qárèvèt	קִרַבְתְּ qeravt	תִּקְרַבְּי t ^e qárvie	אַתְּ
Hij	מִקְרַב m ^e qárev	קִרַב qerev	יִקְרַב y ^e qárev	הוּא
Zij	מִקְרַבְתִּי m ^e qárèvèt	קִרַבְהָ qerváh	תִּקְרַב t ^e qárev	הִיא
Wij (m)	מִקְרַבִּים m ^e qárviem	קִרַבְנוּ qeravnoe	נִקְרַב n ^e qárev	אֲנַחְנוּ
Wij (v)	מִקְרַבֹּת m ^e qárvot	קִרַבְנוּ qeravnoe	נִקְרַב n ^e qárev	אֲנַחְנוּ
Jullie (m)	מִקְרַבִּים m ^e qárviem	קִרַבְתֶּם qeravtèm	תִּקְרַבוּ t ^e qárvoe	אַתֶּם
Jullie (v)	מִקְרַבֹּת m ^e qárvot	קִרַבְתֶּן qeravtèn	תִּקְרַבוּ t ^e qárvoe	אַתֶּן
Zij (m)	מִקְרַבִּים m ^e qárviem	קִרְבוּ qervoe	יִקְרְבוּ y ^e qárvoe	הֵם
Zij (v)	מִקְרַבֹּת m ^e qárvot	קִרְבוּ qervoe	יִקְרְבוּ y ^e qárvoe	הֵן

Gebiedende wijs: m: קִרַב qárev, v: קִרַבְי qárvie, meervoud: קִרְבוּ qárvoe, infinitief: לְקַרֵב l^eqárev

Opdracht 2: Vertaal enkele zinnen uit Leviticus en geef de uitspraak:

אִם-עֲלֶה קִרְבְּנוּ מִן-הַבֶּקֶר, זָכַר תָּמִים יִקְרִיבֶנּוּ

im oláh qorbáno min habáqár, záchár támie m yaqrivènnoe

Indien [een] brandoffer zijn-offer uit de-kudde is, mannelijk gaaf zal-hij-ons-offeren/aanbieden.

(HSV: Als zijn offergave een brandoffer van runderen is, moet hij een mannetje zonder enig gebrek aanbieden.) Leviticus/Wayiqra 1:3a

וַיִּתְּנוּ בְּנֵי אַהֲרֹן הַכֹּהֵן, אֵשׁ--עַל-הַמִּזְבֵּחַ; וְעָרְכוּ עֲצִים, עַל-הָאֵשׁ

w^enáténnoe b^ene ah^aron hakohen, esh al hammizbe'ach; w^eárchoe etziem, al há'esh.

En-gaven [= zullen geven] zonen van Aharon de-priester, vuur op het-altaar, en-schikten [= zullen schikken] hout, op het-vuur. (HSV: Vervolgens moeten de zonen van de priester

Aäron vuur maken op het altaar en hout op het vuur schikken) Leviticus/Wayiqra 1:7.

Les 158 – E3 - Koffie of frisdrank?

Op het moment dat ik deze les schrijf, is het behoorlijk warm, dus we gaan maar eens flink aan de drank. Veel dranken kent u waarschijnlijk al, maar misschien zitten er wat verrassende nieuwe smaken bij.

Woordenlijst

חֶלֶב	cháláv (m)	Melk
בֶּקְבוֹק	baqboeq (m)	Fles
בֶּקְבוֹק הַחֶלֶב	baqboeq hècháláv	De fles melk
קָפֶה	qáfèh (m)	Koffie
קָפֶה הַפּוֹר	qáfè háfoech (m)	Koffie met melk
קָפֶה שְׁחוֹר	qáfè sháchor (m)	Zwarte koffie
תֵּה	téh (m)	Thee
מִשְׁקָה	mashqèh (m!)	Drank
מִשְׁקָאוֹת	masqá'ot	
מִשְׁקָה קָל	mashqèh qal	Frisdrank
מִיץ	miets (m)	Sap
מִיץ תְּפֹזִים	miets tápoeziem (m)	Sinaasappelsap
עֵנָב	enáv (m)	Druif
עֵנָבִים	^a náviem	
מִיץ עֵנָבִים	miets ^a náviem	Druivensap



מיץ תפוחים	miets tapoechiem	Appelsap
מיץ אשכוליות	miets èshkoliot	Grapefruitsap
קולה	qolah	Cola
מים	mayiem (m-mv)	Water
מי שתייה	me shetiyáh	Drinkwater
אלכוהול, אלקוהול	alkohol	Alkohol
בירה	biráh (v)	Bier
יין	yayin (m)	Wijn
יין אדום	yayin ádom	Rode wijn
יין לבן	yayin láván	Witte wijn
יין רוזה	yayin rozèh	Rosé wijn
שוקו	shoqo (m)	Chocolademelk, chocoladedrank
שתה	shátáh [pa'al]	Drinken
לשתות	lishtot (inf)	
שתיה	shetiyáh (v)	Iets te drinken; het drinken
שתין	shátyán (m)	Dronkaard
שתוי	shátöey (bn m)	Dronken
שיכר	shiker [pi'el]	Dronken maken/worden,
שכור, שיכור	shikor (bn, m)	Dronken; dronkaard
בית קפה	bet qáfèh	Bar, koffiehuis
אמת	èmèt	Waarheid
כוס	kos (v)	Glas, beker, kopje
כף	kaf (v)	Lepel
כפית	kapiet (v)	Lepeltje, theelepел
לחיים!	Lechayim!	Op het leven! Proost!



SodaStream frisdrankfles

Opdracht 1: Vervoeg het werkwoord שתה shátáh [pa'al] Drinken (*to drink*), zie [les 111](#).
Controleer je op de website www.hebrew-verbs.co.il.

Persoon	Tegenwoordige tijd	Verleden tijd	Toekomende tijd	Persoon
Ik (m)	אני
Ik (v)	שותה shotáh	שתיתי shátítie	אשתה èshtèh	אני
Jij (m)	אתה
Jij (v)	את
Hij	הוא
Zij	היא
Wij (m)	אנחנו
Wij (v)	אנחנו
Jullie (m)	אתם
Jullie (v)	אתן
Zij (m)	הם
Zij (v)	הן

Geb. wijs: m:, v:, mv:, infinitief: לשתות lishtot

Internationale Dorst

De Italiaan zegt: 'Ik ben moe en dorstig. Ik moet wijn hebben.'

De Fransman zegt: 'Ik ben moe en dorstig. Ik moet cognac hebben.'

De Rus zegt: 'Ik ben moe en dorstig. Ik moet wodka hebben.'

De Duitser zegt: 'Ik ben moe en dorstig. Ik moet bier hebben.'

De Mexicaan zegt: 'Ik ben moe en dorstig. Ik moet tequila hebben.'

De Jood zegt: 'Ik ben moe en dorstig. Ik moet diabetes hebben'

Bron: aish.com



Opdracht 2: Lezen zonder puntjes. Geef de vertaling en de uitspraak.

Wat wilt u drinken?

קפה שחור בבקשה

האם אתה באמת אוהב את זה?

ואני רוצה קפה עם סוכר וחלב

אני לא אוהבת קפה מר

האם יש לך משקאות קלים?

Ik heb appelsap en sinaasappelsap

אני לא אוהב את הטעם הזה

שתיתי מיץ אשכוליות אתמול

האם יש גם מיץ ענבים?

זה לא משכר אותך (les 46)

Ik (v) houd van koken met wijn

Bronnen: www.aish.com/jj/51476242.html ('Internationale dorst'); millon; SodaStream; eigen foto

Zie ook: www.youtube.com/watch?v=UQGt0nF6xQs How to Order Coffee Like a Local

www.youtube.com/watch?v=d6aI7jpkleM Do You Want Coffee ?

www.aish.com/jl/heb/s/50704317.html Water – the source of life!